



**ACADÉMIE  
DE NANTES**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

Directions des services départementaux  
de l'éducation nationale

**Vie pédagogique premier degré**

## La différenciation

### Comment prévoir une différenciation sans rallonger mon temps de préparation des cours ?

---

- *Différencier la quantité* : Prévoir une quantité moindre pour l'élève, un texte moins long, moins d'exercices, surtout au début.
- *Différencier l'activité*, simplifier la tâche.
- *Différencier le support* : Décaler les photocopies vers la gauche pour lui laisser une marge pour écrire des définitions ou des traductions dans sa langue.
- *Différencier la trace écrite* : Dans un 1er temps, donner la trace écrite de votre cours déjà photocopiée dans une version allégée ; une sorte de résumé du cours sur lequel vous aurez fait apparaître (en gras ou en majuscule par exemple), les termes essentiels (6 / 8 mots environ) dont l'élève devra chercher la traduction pendant votre cours sur un site comme lexilogos ou dans un dictionnaire bilingue.  
Un peu plus tard, laisser l'élève copier le début de la leçon et fournir la fin.
- *Différencier l'évaluation*.
- *Différencier l'étayage* : placer l'élève près de vous en classe, pour pouvoir régulièrement suivre son travail lorsqu'il le réalise, et donner un exemple pour lancer l'activité, être présent pour reformuler lorsque l'élève est bloqué, aiguiller lorsque l'élève part sur une mauvaise piste.

Lorsque l'élève vient d'arriver :

- *Différencier le contenu* : Le but prioritaire sera de lui faire acquérir le vocabulaire nécessaire à son intégration. Cela vous demandera un peu de temps de préparation, mais vous pouvez vous aider de manuels et de méthodes.

M.A.J. le 29/01/2010

### Dans cette rubrique

---

- [Accueillir dans le second degré](#)
- [Accueillir à l'école](#)
- [Conseils](#)
- [Outils pour les enseignants](#)
- [Foire aux questions](#)

### Foire aux questions

---

[<<< Retour au sommaire de la FAQ](#)